



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7194538 / 11.07.2019
Purch. ord. no.: 5500034311
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020572 / 14.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180236713

600 P5330 P5

135 P50

Weights (gross/net)
Gross weight 2.650 KG Net weight 1.988 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500643600 Transmission Housing Chart Customer article number: 2500643600Position1	350 PC	1.988 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	10 PC	146 KG
900002	TBA-501492 Formtray GG 250.0.3315.00-Fertigt. gelb	60 PC	516 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 360

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 10

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 12/07/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rosa = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for afzender
blau = Exemplar for medtager
grün = Exemplar for beförderung

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Byrgbarnheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19-206878 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Byrgbarnheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Beigefügte Dokumente Documents annexés		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 60 Pal. Pumpen + Muffen 24 Pal. Nachschubschienen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22322 kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Établi à am le	
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non franco		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zum Transportweg mit Angabe des Ursprungs von bis km von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr.	
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
33 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		34 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		36 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
37 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		38 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		39 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		43 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		44 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
45 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		46 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		48 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
49 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		50 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		51 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		52 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
53 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		54 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		55 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		56 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
57 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		58 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		60 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
61 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		62 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		63 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		64 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
65 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		66 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		67 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		68 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
69 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		70 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		72 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
73 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		74 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		75 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		76 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
77 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		78 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		79 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		80 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
81 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		82 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		84 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
85 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		86 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		87 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		88 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
89 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		90 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		91 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		92 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
93 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		94 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		96 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
97 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		98 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		99 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		100 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsklasse, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
nach gültigem ADR